

# ТОМ СОЙЕР

МАРК ТВЕН



переказ Анни Кірван  
ілюстрації Джудіт Гант



# ТОМ СОЙЕР

МАРК ТВЕН



Переказ Анни Кірван

Ілюстрації Джудіт Гант

Переклад з англійської  
Ольги Радчук



Ілюстрації Джудіт Хант

This edition of *Tom Sawyer* by Mark Twain  
retold by Anna Kirwan is published  
by arrangement with Real Reads Ltd.

*Охороняється законом про авторське право.  
Жодна частина цього видання не може бути відтворена  
в будь-якому вигляді без письмового дозволу видавництва.*

«Навчальна книга – Богдан», просп. С. Бандери, 34а,  
м. Тернопіль, Україна, 46002.

«Навчальна книга – Богдан», а/с 529, м. Тернопіль, Україна, 46008.

У випадку побажань та претензій звертатися:  
т/ф (0352) 520 607; 520 548 [office@bohdan-books.com](mailto:office@bohdan-books.com)

Інтернет-магазин «НК Богдан»:

[www.bohdan-books.com](http://www.bohdan-books.com) [mail@bohdan-books.com](mailto:mail@bohdan-books.com)

т. (0352) 519 797, (067) 350 1870, (066) 727 1762

Електронні книги: [www.bohdan-digital.com](http://www.bohdan-digital.com)

Гуртові продажі: т/ф (0352) 430 046, (050) 338 4520

м. Київ, просп. Гагаріна, 27: т/ф (044) 296 8956; (095) 808 3279,

[nk-bogdan@ukr.net](mailto:nk-bogdan@ukr.net)

Інтернет-магазин «Дім книги»: [dk-books.com](http://dk-books.com)

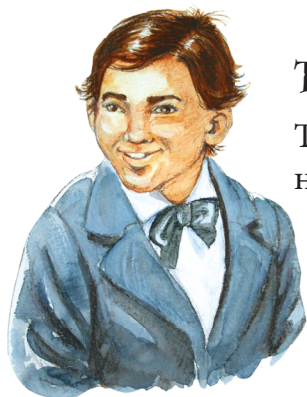
т. (067) 350 1467; (099) 434 9947

# ЗМІСТ

Персонажі	4
Том Сойєр	7
Подальші кроки	55



# ПЕРСОНАЖІ



## Том Сойєр

Тому, сироті, потрібно навчитися бути самостійним. Коли він глибше пізнає світ: виконуючи те, що йому наказують, чи ризикуючи?

## Тітка Поллі

Людина добрих намірів тітка Поллі хоче найкращого для своїх юних вихованців. Та як вона може пишатися Томом, коли він продовжує обманювати її?



## Сід Сойєр

Сід — Томів молодший зведений брат. Створюючи Томові неприємності, коли той на них заслуговує, чи не потрапить він у рай передчасно?

Кінець безкоштовного уривку.  
Щоби читати далі, придбайте,  
будь ласка, повну версію  
книги.